



**KÄHLER**  
Industrie-Armaturen

# Lieferprogramm

**Fernwärme, Industrie, Rohrleitungs- und Anlagenbau**

- ▶ Industriearmaturen
- ▶ Anbohrtechnik
- ▶ Anbohrservice



[www.kaehler-armaturen.de](http://www.kaehler-armaturen.de)

# Markenübersicht



**auma**<sup>®</sup>  
Solutions for a world in motion



**rotork**<sup>®</sup>

**AIR TORQUE**

**PS**<sup>®</sup> AUTOMATION  
we care for actuation

**CRANE**

**Pro-Gear**  
VALVE ACTUATORS

**PERSIA**

**Vexve**

**NAVAL**<sup>®</sup>

**vS**  
vonScheven

**GESTRA**<sup>®</sup>  
Engineering steam performance

**EFFEBI**

**KSB b.**

**EBRO**

**SPAETERGruppe**

**EPI**

**SISTO**

**ABO**



## Sehr geehrter Kunde,

KÄHLER Industrie-Armaturen heißt sie willkommen in der Welt fortschrittlicher Fluidsteuerung.

Bereits seit 1993 liefern wir hochwertige Industriearmaturen für Fernwärme, Industrieanlagen, Petrochemie, Anlagen- und Rohrleitungsbau. Unser Portfolio umfasst neben vollverschweißten Kugelhähnen der Marke Vexve auch KÄHLER Kükenhähne, KÄHLER Schmutzfänger, Antriebe, Anbohrtechnik, Anbohrservice, Wartungs- und Reparaturarbeiten, sowie viele weitere Industriearmaturen namhafter Hersteller. Kurze Lieferzeiten schaffen wir durch unser großes Lager am Standort Burscheid.

Unsere Mission ist es, Fernwärme- und Industrieanlagen sicher, schnell und kostengünstig mit Armaturen zu beliefern – von einfachen Anwendungen bis hin zu hochkomplexen Lösungen. Sprechen Sie uns gerne an!

Mit herzlichen Grüßen aus Burscheid!

**Tobias Bunse**

Geschäftsführer KÄHLER GmbH Armaturen

## Inhaltsverzeichnis

<b>Kugelhähne vollverschweißt</b>	4
Stahlkugelhähne, Bedarfsanschlussähne	4
Anbohrkugelhähne, Edelstahlkugelhähne	5
Kondensatkugelhähne, Gaskugelhähne	6
Regulierkugelhähne, Erdverlegte Kugelhähne	7
Zapfengelagerte Kugelhähne	8
<b>Kugelhähne mehrteilig</b>	9
Edelstahl-, Messing-, Entleerungs- und Flanschenkugelhähne	9
<b>Kükenhähne und Sonderlösungen</b>	10
<b>Schmutzfänger und Absperrklappen</b>	12
<b>Membranventile und Ersatzteile</b>	13
<b>Anbohrtechnik, Zubehör und Wartung</b>	14
<b>KÄHLER Anbohrservice</b>	16
<b>Reparaturen/Instandsetzung Kükenhähne</b>	18
<b>Vertriebsteam</b>	19

## Stahlkugelhähne

<b>Nennweiten/ Durchgangsarten</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>DN10 – DN1200 (reduzierter und voller Durchgang)</li> </ul>	
<b>Druckstufen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>PN16 – PN40</li> </ul>	
<b>Material</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stahl</li> </ul>	
<b>Anschlussarten</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>beidseitig Schweißenden</li> <li>beidseitig Innengewinde</li> <li>beidseitig Flansch</li> <li>Schweißende/Innengewinde</li> <li>Schweißende/Flansch</li> <li>Schweißende/ Außengewinde mit Kette und Kappe</li> <li>Ausführungen teilweise mit verlängerter Spindel verfügbar</li> </ul>	
<b>Betätigung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Handhebel oder Handgetriebe</li> <li>optional pneumatischer, hydraulischer oder elektrischer Antrieb für jede Nennweite möglich</li> </ul>	

## Bedarfsanschlusshähne

<b>Nennweiten/ Durchgangsarten</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>DN20 - DN200 (reduzierter Durchgang)</li> <li>DN25 - DN200 (voller Durchgang)</li> </ul>	
<b>Druckstufen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>PN25 - PN40</li> </ul>	
<b>Material</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stahl</li> </ul>	
<b>Anschlussarten</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>beidseitig Schweißenden</li> </ul>	
<b>Betätigung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Außensechskant</li> </ul>	

## Anbohrkugelhähne

<b>Nennweiten/ Durchgangsarten</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>DN20 - DN150 (voller Durchgang Stahlausführung)</li> <li>DN150 - DN200 (reduzierter Durchgang Stahlausführung)</li> <li>DN32 - DN100 (reduzierter Durchgang Edelstahlausführung)</li> </ul>	
<b>Druckstufen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>PN25 - PN40</li> </ul>	
<b>Material</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stahl (DN20 - DN200)</li> <li>Edelstahl (DN32 - DN100)</li> </ul>	
<b>Anschlussarten</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>beidseitig Schweißenden</li> <li>Schweißende / Flansch</li> </ul>	
<b>Betätigung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Außensechskant</li> <li>optional mit verlängerter Spindel und Handhebel lieferbar</li> </ul>	

## Edelstahlkugelhähne

<b>Nennweiten/ Durchgangsarten</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>DN10 – DN250 (reduzierter Durchgang)</li> <li>DN15 - DN125 (voller Durchgang)</li> </ul>	
<b>Druckstufen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>PN16 – PN40</li> </ul>	
<b>Material</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Edelstahl</li> </ul>	
<b>Anschlussarten</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>beidseitig Schweißenden</li> <li>beidseitig Innengewinde</li> <li>beidseitig Flansch</li> <li>Schweißende / Innengewinde</li> <li>Schweißende / Flansch</li> </ul>	
<b>Betätigung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Handhebel oder Handgetriebe</li> <li>optional pneumatischer, hydraulischer oder elektrischer Antrieb für jede Nennweite möglich</li> </ul>	

## Dampfkugelhähne

<b>Nennweiten/ Durchgangsarten</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>DN15 – DN250 (reduzierter Durchgang)</li> </ul>	
<b>Druckstufen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>PN16 – PN40</li> </ul>	
<b>Material</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stahl</li> </ul>	
<b>Anschlussarten</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>beidseitig Schweißenden</li> <li>beidseitig Flansch</li> <li>beidseitig Innengewinde</li> <li>Schweißende / Innengewinde</li> </ul>	
<b>Betätigung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Handhebel oder Handgetriebe</li> <li>optional pneumatischer, hydraulischer oder elektrischer Antrieb für jede Nennweite möglich</li> </ul>	

## Gaskugelhähne

<b>Nennweiten/ Durchgangsarten</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>DN15-DN800 (reduzierter Durchgang)</li> <li>DN10-DN800 (voller Durchgang)</li> </ul>	
<b>Druckstufen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>PN16 – PN40</li> </ul>	
<b>Material</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stahl</li> </ul>	
<b>Anschlussarten</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>beidseitig Schweißenden</li> <li>beidseitig Flansch</li> <li>beidseitig Innengewinde</li> <li>Schweißende / Flansch</li> <li>Schweißende / Innengewinde</li> </ul>	
<b>Betätigung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Handhebel oder Handgetriebe</li> <li>optional pneumatischer, hydraulischer oder elektrischer Antrieb für jede Nennweite möglich</li> </ul>	

## Regulierhähne

<b>Nennweiten/ Durchgangsarten</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>DN15 – DN400 (Stahlausführung)</li> <li>DN15-DN250 (Edelstahlausführung – nur reduzierter Durchgang)</li> </ul>
<b>Druckstufen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>PN16-40</li> </ul>
<b>Material</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Edelstahl</li> <li>Stahl</li> </ul>
<b>Anschlussarten</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>beidseitig Schweißenden</li> <li>beidseitig Flansch</li> </ul>
<b>Betätigung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Handhebel oder Handgetriebe</li> <li>optional pneumatischer, hydraulischer oder elektrischer Antrieb für jede Nennweite möglich</li> </ul>



## Erdverlegte Kugelhähne

<b>Nennweiten/ Durchgangsarten</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>DN25-DN800 (voller und reduzierter Durchgang)</li> </ul>
<b>Druckstufen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>PN25 - PN40</li> </ul>
<b>Material</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stahl</li> </ul>
<b>Anschlussarten</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>beidseitig Schweißenden</li> </ul>
<b>Betätigung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>T-Schlüßen (4- oder 6-Kant) oder Handgetriebe</li> <li>optional pneumatischer, hydraulischer oder elektrischer Antrieb für jede Nennweite möglich</li> </ul>



# Zapfengelagerte Kugelhähne - für anspruchsvolle Fernenergieanforderungen

Zapfengelagerte Kugelhähne sind für ober- und unterirdische Installationen entwickelt und funktionieren zuverlässig unter anspruchsvollsten Bedingungen. Die Kugelhähne sind so konstruiert, dass sie den gesamten Lebenszyklus der Rohrleitung überdauern und sind einsetzbar für alle nichtaggressiven Medien, wie z.B. Fernwärme, Heizwarmwasser, Klima-Kaltwasser, Öl und Druckluft.

## Zapfengelagerte Konstruktion

In der zapfengelagerten Ventilkonstruktion sind die Dichtungsringe schwimmend gelagert und die Kugel ist fest montiert. Die Kugel und die Spindel sind auf beiden Seiten der Kugel aneinander befestigt, was vor allem bei zunehmender Kugelgröße für mehr Halt sorgt. Wenn der Druck steigt, werden die Dichtungsringe gegen die Kugel gepresst. Die Feder wird verwendet, um einen Vordruck auf die Dichtung zu erzeugen. So wird die vollständige Dichtheit des Kugelhahns erreicht. Die „Double Block & Bleed“-Funktion ermöglicht das Entleeren des Gehäuses, um die Dichtheit des Kugelhahns zu prüfen, auch wenn die Rohrleitung unter Druck steht.



### Besondere Merkmale:

- für ober- und unterirdische Installationen geeignet
- federbelastete Kugeldichtung
- ausblastichere Spindelkonstruktion
- mit integriertem Entleerungshahn (Double Block & Bleed)
- mit Hebeösen und Standfuß
- niedriges Drehmoment
- vollständige bi-direktionale Dichtheit (EN 12266-1, Leckrate A)
- wartungsfrei

## Zapfengelagerte Kugelhähne

Nennweiten/ Durchgangsarten	<ul style="list-style-type: none"><li>• DN125-D1200 (reduzierter oder voller Durchgang)</li></ul>	
Druckstufen	<ul style="list-style-type: none"><li>• bis PN40</li></ul>	
Material	<ul style="list-style-type: none"><li>• Stahl</li></ul>	
Anschlussarten	<ul style="list-style-type: none"><li>• beidseitig Schweißenden</li><li>• beidseitig Flansch</li></ul>	
Betätigung	<ul style="list-style-type: none"><li>• optional mit Handgetriebe, elektrischem, pneumatischem oder hydraulischem Antrieb lieferbar</li></ul>	

## Entleerungskugelhähne

<b>Nennweiten/ Durchgangsarten</b>	• DN08 – DN50
<b>Druckstufen</b>	• PN40
<b>Material</b>	• Stahl • Messing
<b>Anschlussarten</b>	• beidseitig Innengewinde • Innengewinde/Außengewinde
<b>Betätigung</b>	• Handhebel



## Messingkugelhähne

<b>Nennweiten/ Durchgangsarten</b>	• DN08 – DN100
<b>Druckstufen</b>	• PN40
<b>Material</b>	• Messing
<b>Anschlussarten</b>	• beidseitig Innengewinde
<b>Betätigung</b>	• Handhebel



## Edelstahlkugelhähne

<b>Nennweiten/ Durchgangsarten</b>	• DN08-DN100
<b>Druckstufen</b>	• PN63
<b>Material</b>	• Edelstahl
<b>Anschlussarten</b>	• Anschweißende / Anschweißende • Innengewinde / Innengewinde • Flansch / Flansch • Anschweißende / Innengewinde • Anschweißende / Flansch • Anschweißende / Außengewinde mit Kette und Kappe
<b>Betätigung</b>	• Handhebel, pneumatischer, hydraulischer oder elektr. Antrieb



## Flanschenkugelhähne

<b>Nennweiten/ Durchgangsarten</b>	• DN08 – DN200
<b>Druckstufen</b>	• max. PN40
<b>Material</b>	• Stahl • Guss
<b>Anschlussarten</b>	• beidseitig Flansch (mit DVGW Zulassung möglich)
<b>Betätigung</b>	• Handhebel, Handrad, pneumatischer, hydraulischer oder elektr. Antrieb



# Vorteile Kükenhahn –

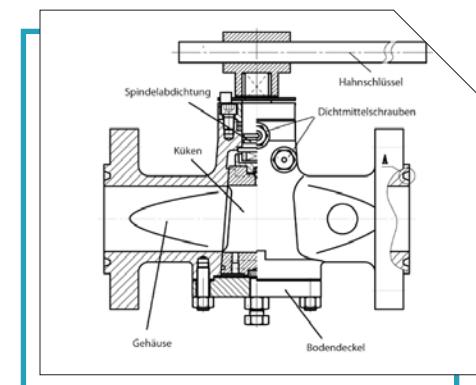
## totraumfrei und servicefreundlich!

Nachdichtbare Kükenhähne sind für den Langzeiteinsatz bestimmt, weil sich keine Feststoffpartikel oder kristalline Medien im Verschlussbereich festsetzen können. Daher eignen sich Kükenhähne ideal zum Absperren von Leitungen mit verschiedensten Medien.

Die Dichtung zur Welle lässt sich mittels einer Stellschraube bequem nachjustieren. Attraktive Lieferzeiten und Preise bei höchstem Qualitätsanspruch zeichnen KÄHLER-Kükenhähne aus.

### KÄHLER Kükenhähne nachdichtbar

<b>Nennweiten</b>	• DN15 – 900
<b>Druckstufen</b>	• PN6 - PN420 • class 150 – 2500
<b>Material</b>	• Guss • Stahl • Edelstahl • Duplex • Titan • Hastelloy
<b>Anschlussarten</b>	• Flansch, Gewinde und Schweißende
<b>Dichtungsart</b>	• metallisch dichtend
<b>Ausführungen</b>	• 2-, 3- und 4-Wege
<b>Betätigung</b>	• Handhebel, pneumatischer, hydraulischer oder elektrischer Antrieb



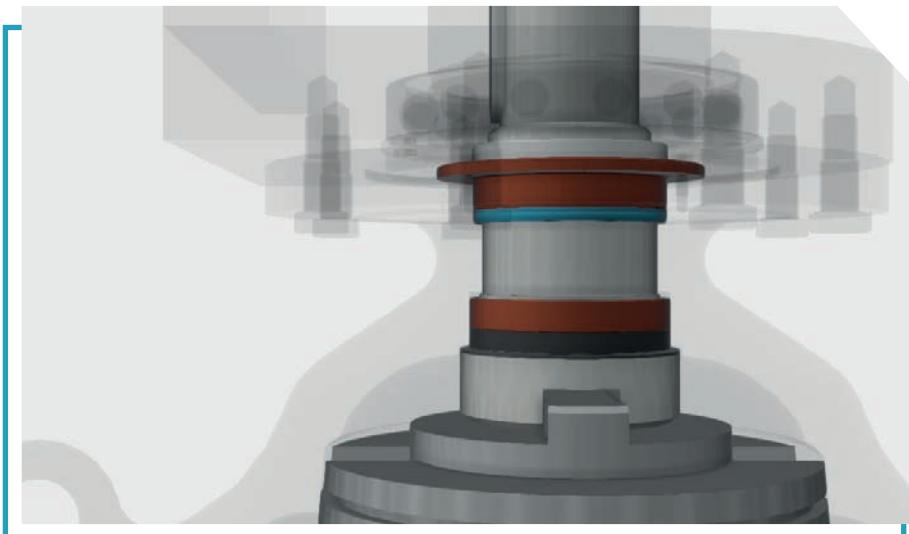
# Kükenhähne von Kähler

Im Bereich Kükenhähne nehmen wir als Händler, Entwickler und Serviceanbieter im deutschsprachigen Raum eine Ausnahmestellung ein. Sie finden bei uns nachdichtbare Kükenhähne (Nieder- & Hochdruck) auch für schwierige Medien mit internationalen Zulassungen.

## Der Kunde bestimmt – wir beraten

Wenn Sie es wünschen, erarbeiten wir von KÄHLER zusammen mit Ihnen den geeigneten Kükenhahn. Sie nennen uns Druck, Medium, Temperatur und Schalthäufigkeit, sowie die Art der Be-tätigung.

Wir bestimmen dann aus über 100 Varianten den für Sie passenden Kükenhahn mit dazugehörigem Dichtmittel.



## Engineering on top

Kükenhähne von KÄHLER stammen auch aus eigener Entwicklung. Wir planen und konstruieren die Armaturen, geben der Produktion klare Vorgaben, überwachen die Fertigung und garantieren die Qualitätskontrolle bis zur Auslieferung. Wir sind auch der richtige Partner, wenn es um Erweiterungen, Generalüberholungen und Anpassungen bestehender Industrie-Armaturen geht.

## Reparaturen? Immer!

Weitere Informationen dazu finden Sie auf Seite 18 in dieser Broschüre.

## KÄHLER – Schmutzfänger

**TYP KSV – beidseitig Schweißenden,**  
vollverschweißte Ausführung, Dichtung Klingsersil,  
beidseitig graphitiert, bis max. 180°C

<b>Nennweiten</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>DN20 – DN40 (voller Durchgang) mit Filtersieb aus Edelstahl</li> </ul>
<b>Druckstufen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>PN40</li> </ul>
<b>Anschlussarten</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>beidseitig Schweißenden</li> </ul>
<b>Betätigung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Entleerungsstopfen mit Vierkant</li> </ul>



## Absperrklappen - weichdichtend

<b>Nennweiten</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>DN32-2200</li> </ul>
<b>Druckstufen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>PN6 – PN16</li> </ul>
<b>Anschlussarten</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zwischenflansch</li> <li>Anflansch</li> <li>Doppelflansch</li> </ul>
<b>Betätigung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Handhebel, pneumatischer, hydraulischer oder elektr. Antrieb</li> </ul>



## Absperrklappen - metallisch dichtend

<b>Nennweiten</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>DN80 - DN1400 (reduzierter oder voller Durchgang)</li> </ul>
<b>Druckstufen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>PN16 - PN50</li> </ul>
<b>Anschlussarten</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Flansch</li> <li>Schweißende</li> <li>Zwischenflansch</li> <li>Anflansch</li> <li>Doppelflansch</li> </ul>
<b>Betätigung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Handhebel, pneumatischer, hydraulischer oder elektr. Antrieb</li> </ul>



## Membranventile

Sisto Typ16 und Typ 20 (mit Dichtsteg) totraumfrei, weichdichtend, stopfbuchslos

<b>Nennweiten</b>	• DN15 – DN300
<b>Druckstufen</b>	• PN16 – (ab DN250 -PN10)
<b>Anschlussarten</b>	• beidseitig Innengewinde • beidseitig Flansch
<b>Betätigung</b>	• Handhebel, pneumatischer oder elektr. Antrieb



## Membranventile

Sisto Typ KB (ohne Dichtsteg) totraumfrei, weichdichtend, stopfbuchslos

<b>Nennweiten</b>	• DN15 – DN200
<b>Druckstufen</b>	• PN10
<b>Anschlussarten</b>	• beidseitig Flansch
<b>Betätigung</b>	• Handhebel, pneumatischer oder elektr. Antrieb



## Membranventile

Saunders Typ A (mit Dichtsteg), Typ KB (ohne Dichtsteg)

<b>Nennweiten</b>	• DN15 – DN300
<b>Druckstufen</b>	• PN16 – PN40
<b>Anschlussarten</b>	• beidseitig Schweißenden • beidseitig Innengewinde
<b>Betätigung</b>	• Handhebel, pneumatischer Antrieb



## Membranventile

Saunders Typ AFP aseptisch für biopharmazeutischen Prozess-Systemen

<b>Nennweiten</b>	• DN8 – DN100 – FDA-Konform
<b>Druckstufen</b>	• PN16
<b>Anschlussarten</b>	• beidseitig Schweißenden • Klemm-Verbindungen • Schraubverbindungen
<b>Betätigung</b>	• Handrad



## Ersatzteile – auf Anfrage

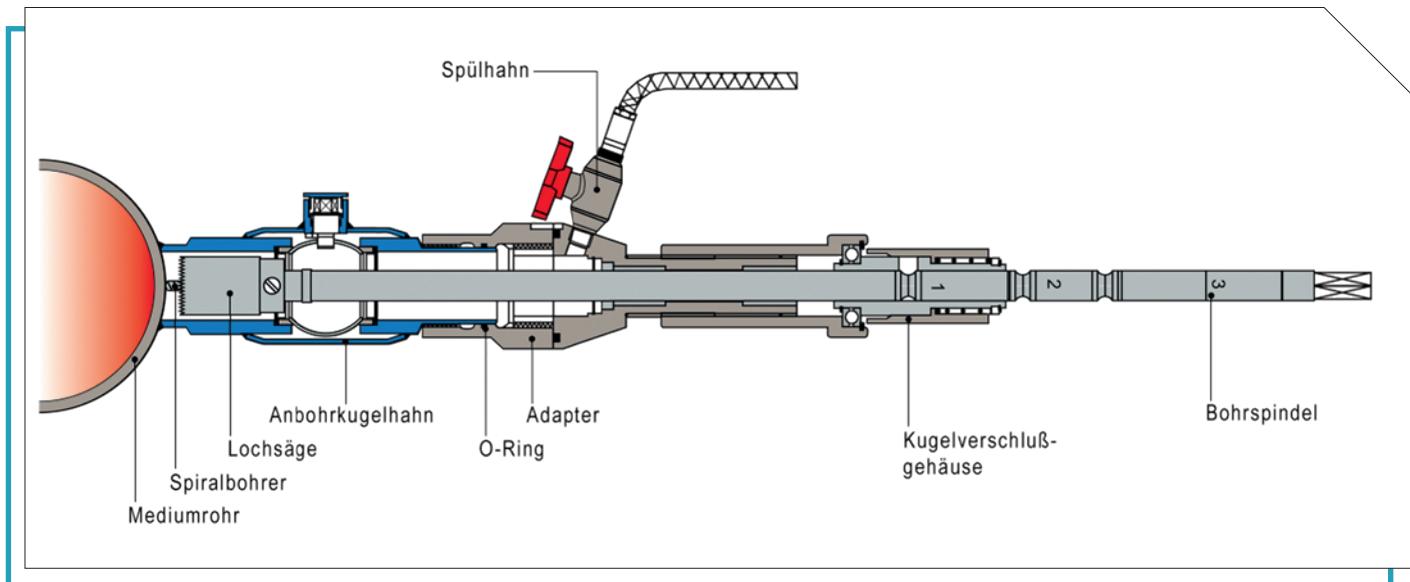
- Ersatzmembranen
- Handräder

# Anbohrtechnik, Zubehör und Wartung

Das **NAVAL Anbohrgerät** wurde zum nachträglichen Anschluss von Rohrleitungen an ein bestehendes Leitungsnetz unter vollem Betriebsdruck und ohne Versorgungsunterbrechung für bestehende Verbraucher konzipiert. Das Ergebnis sind erhebliche Einsparungen von Zeit, Kosten und Ressourcen für Netzbetreiber.

## Anbohrgerät

- DN25 bis DN100 im Anbohrkoffer
- optional mit verschiedenen Sets bis DN200 erweiterbar



## Einsatzbereiche

- einsetzbar in Wärme- und Kältesystemen, alle anderen Systeme nach entsprechender Prüfung
- geeignet für Betriebstemperaturen von -30 °C bis +200 °C
- zulässiger Betriebsüberdruck bis 25 bar
- Nennweitenbereich von DN20 bis DN200

## Zertifizierung

- regelmäßige Prüfung und Zertifizierung von anerkannten Sachverständigen gemäß AGFW-Richtlinien (Arbeitsblatt FW432 des AGFW, Energieeffizienzverband für Wärme, Kälte und KWK e. V.)
- Anbohrgerät mit TÜV-Bauteilkennzeichnung

## Anwendungen Anbohrgerät

- unkomplizierte Erweiterung des Rohrleitungsnetzes durch Herstellen neuer Abgänge unter Druck und Temperatur ohne Versorgungsunterbrechung oder Systementleerung (**siehe auch Anbohrkugelhähne Seite 5**)
- Vorbereitung eines Rohrleitungssystems für zukünftige Anschlüsse
- Anbringung von Mess- und Prüfstutzen im laufenden Betrieb
- einsetzbar für alle nichtaggressiven Medien, wie z. B. Heizwarmwasser, Klima-Kaltwasser, Öl und Druckluft
- mit Hilfe des Anbohrmagneten gelangen nahezu keine Späne in die Rohreitung

### Vorteile

- Anschluss neuer Kunden an das bestehende Fernleitungsnetz ohne Versorgungsunterbrechung
- Kein Entleeren des Netzes, dadurch Energieeinsparung und geringer Zeitaufwand
- Einfaches, schnelles und sicheres Verfahren

### Ersatzteile

- Ersatzteile (Spiralbohrer, Bohrerhalter, Lochsägen, Anbohrmagnete, Anbohröl u.v.m.) finden Sie auch unter [www.kaehler-armaturen.de](http://www.kaehler-armaturen.de)

### Zubehör

- Erweiterungszubehör in verschiedenen Sets für Anbohrungen bis DN200
- Akkubohrmaschine im Set mit 2 Akkus
- Prüfkoffer zur Dichtheitsprobe vor dem Anbohren



### Wartung / Reparatur

Wir bieten Ihnen die Möglichkeit, ihr Anbohrgerät durch uns warten zu lassen. Sollte es nötig sein, ist auch eine Reparatur des Anbohrgerätes (nach Kostenvoranschlag) bei uns möglich.

### Zusätzlich bieten wir Ihnen:

- Schulungen und Einweisung in das Anbohrverfahren

Weitere Informationen finden Sie unter  
[www.kaehler-armaturen.de](http://www.kaehler-armaturen.de)



# KÄHLER Anbohrservice

**mit Erfahrung seit 1999.** Basierend auf unseren Erfahrungswerten bieten wir Hot Tapping, also das Anbohren im laufenden Betrieb, als Serviceleistung an. Termine nach Vereinbarung.

## Anbohrtechnik unter Druck und Temperatur

Heißes Wasser schießt mit 25 bar durch das Rohr. Es bringt zum Beispiel Fernwärme von A nach B. Jetzt soll C dazukommen. Für eine Erweiterung musste der Betrieb bisher zeitweise unterbrochen werden, anschließend das Teilstück entleert, mit einem T-Stück ergänzt, wieder befüllt und entlüftet werden. Die Unterbrechung bedeutet für Betreiber wie Nutzer immer Verlust an wirtschaftlichem Ertrag. Mehr Material, mehr Manpower, mehr Zeit und viel Kommunikation sind notwendig.

## Wirtschaftlicher als konventionelle Methoden

**Das Anbohren von Rohrleitungen unter Druck und Temperatur hält die Versorgung aufrecht.** Unsere Anbohrtechnik lässt sämtliche Medien der Fluidgruppe 2 weiter fließen. Erforderliche Abzweigungen werden unter laufendem Betrieb montiert.

Das Ergebnis: Bestehende Verbraucher werden ohne Unterbrechungen weiterversorgt. Netzbetreiber steigern ihre Wirtschaftlichkeit.

## Hot Tapping: Unser Anbohrservice – natürlich zum Festpreis

Basierend auf unseren Erfahrungswerten bieten wir Hot Tapping, also das Anbohren im laufenden Betrieb, als Serviceleistung zu Festpreisen an. Sie können also mit uns rechnen! In der Regel bohren wir Stahlleitungen in jeder Nennweite an.

### Die Vorteile:



#### Zeit und Geld sparen

Das Versorgungsnetz läuft weiter. Entleeren, Befüllen und Entlüften entfallen.



#### Ohne Versorgungsunterbrechung

Das Medium fließt bei 100% Druck und Temperatur während der Anbohrung.



#### Keine Ersatzversorgung

Betreiber sind entlastet in Logistik, Kommunikation und Zeitmanagement.



#### Sicher und einfach

Unsere Anbohrsysteme sind von unabhängiger Stelle (ZÜS) geprüft und bauartzugelassen.

**Unter Druck  
arbeiten wir am besten!**



Weitere Informationen finden Sie unter  
[www.anbohrservice.de](http://www.anbohrservice.de)



#### Unser Service für das Hot Tapping umfasst:

- Beratung – digital, telefonisch und vor Ort
- 3D-Modelle, 2D-Zeichnungen sowie Ausschreibungstexte in digitaler Form
- Sämtliches Material für die Anbohrung
- Fachkompetenz unseres Teams vor Ort
- Anbohrung durch unser geschultes Fachpersonal

#### Diese Medien der Fluidgruppe 2 bohren wir an:

- Flüssige Medien
- Fernwärme
- Fernkälte
- Öle
- Gasförmige Medien
- Weitere Medien auf Anfrage

#### Anwendungsbeispiele für Hot Tapping:

- Netzerweiterung
- Netzverdichtung
- Anbringen von Messstutzen
- Bypässe
- Entlüftungen
- Entleerungen
- Provisorien

# Reparatur? Immer!

Kükenhähne sind langlebige Armaturen. Sollten nach vielen Jahren intensivem Einsatz Funktionsprobleme entstehen, bietet KÄHLER einen hochwertigen Instandsetzungsservice oder eine Generalüberholung der Armatur an.

## Instandsetzung / Instandhaltung von Industrieanlagen

Die Betreuung Ihrer Anlage umfasst bei Bedarf:

- Reparaturen vor Ort
- Beschaffung und Fertigung von Ersatzteilen
- Planung und Beratung bei Stillstandsarbeiten
- Wartung und Instandhaltung

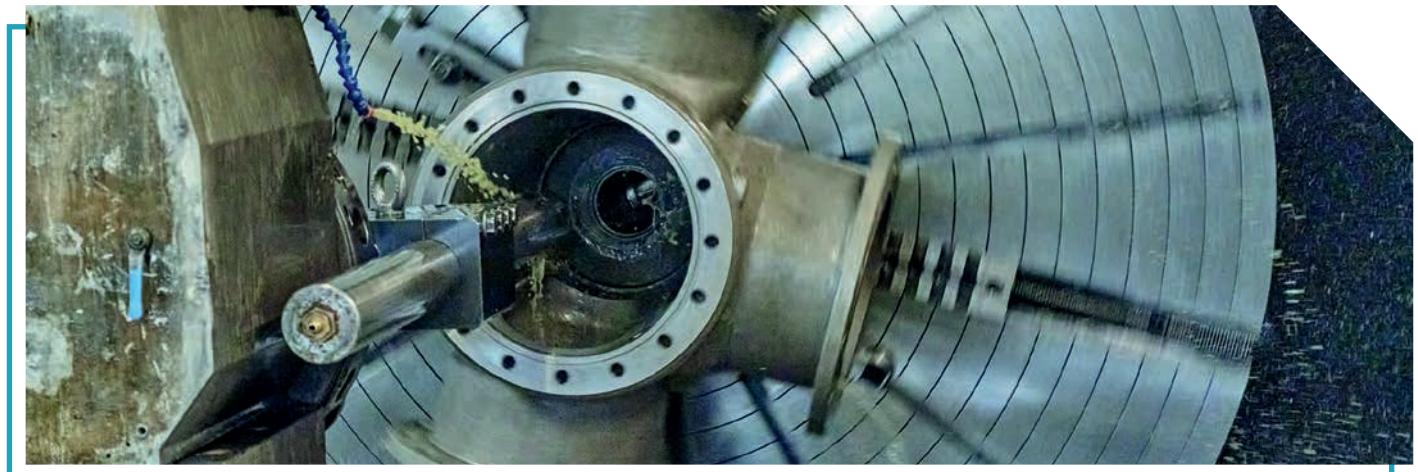
Unser Instandsetzungsservice wird durch unsere nachfolgenden Beratungs- und Planungsleistungen abgerundet:

- Revisionsplanung
- Ersatzteilplanung
- Durchführungskonzepte
- Terminplanung
- Optimierungsvorschläge
- Koordinationsplanung
- technische Beratung

## Reparatur/ Generalüberholung

Alle Reparaturen werden gemäß unseres Qualitäts- sicherungssystems durchgeführt und dementsprechend dokumentiert. Unser Service umfasst folgende Leistungen:

- Demontage und schonende Reinigung
- Befundung der Armaturen inkl. Befundbericht
- Prüfen der Einbauteile auf Wiederverwendbarkeit
- Spanabhebende Bearbeitung (konventionell + CNC) im Dreh- und Fräsbereich.
- Durchführung von erforderlichen schweißtechnischen Bearbeitungen (z.B. Hartauftragungen und Sonderlegierungen)
- Außen- und Innenflächen schleifen
- Austausch der Verschleißteile, Dichtelemente und Kleinteile
- Beschaffung und Fertigung von Ersatzteilen
- Prüfungen aller relevanten Teile und Dokumentation
- Remontage der Armaturen
- Funktions- und Dichtheitsprüfungen
- Wiederherstellung der Farbgebung
- Versand der Armaturen zum Kunden



# Ihre Ansprechpartner

## Tobias Bunse

### Geschäftsleitung

Tel.: +49 (2174) 7848 - 0

Mail: [anfragen@kaehler-armaturen.de](mailto:anfragen@kaehler-armaturen.de)

## Daniela Holleber

### Vertrieb & Kükenhähne

Tel.: +49 (2174) 7848 - 16

Mail: [d.holleber@kaehler-armaturen.de](mailto:d.holleber@kaehler-armaturen.de)

## Marcel Foermer

### Vertrieb & Angebote

Tel.: +49 (2174) 7848 - 15

Mail: [m.foermer@kaehler-armaturen.de](mailto:m.foermer@kaehler-armaturen.de)

## Franziska Schulte

### Vertrieb & Rechnungswesen

Tel.: +49 (2174) 7848 - 11

Mail: [f.schulte@kaehler-armaturen.de](mailto:f.schulte@kaehler-armaturen.de)

## Asita Sadjadi-Book

### Vertrieb & Marketing

Tel.: +49 (2174) 7848 - 12

Mail: [a.sadjadi-book@kaehler-armaturen.de](mailto:a.sadjadi-book@kaehler-armaturen.de)

## Cengiz Kirca

### Vertrieb & Außendienst

Tel.: +49 (2174) 7848 - 14

Mobil: +49 172 5244125

Mail: [c.kirca@kaehler-armaturen.de](mailto:c.kirca@kaehler-armaturen.de)

## Allgemeine Anfragen an

[anfragen@kaehler-armaturen.de](mailto:anfragen@kaehler-armaturen.de)

**KÄHLER GmbH**

Industriestraße 77b

D-51399 Burscheid

Tel.: +49 (2174) 7848-0

Fax +49 (2174) 7848-25

Mail: [info@kaehler-armaturen.de](mailto:info@kaehler-armaturen.de)

Web: [www.kaehler-armaturen.de](http://www.kaehler-armaturen.de)